

**ROBUSTO
DISPOSITIVI
IN CASO DI
EMERGENZA**



2026
rössle

Aspiratori dei vigili del fuoco

// HYDRA	4
// HYDRA-BOY	6
// HYDRA-Z	8
// FATTI CONCRETI	10
// PRE-SEPARATORE	14
// MULTI-SKIMMER	16
// PANORAMICA PRODOTTI	18
// POMPE SOMMERGIBILI	20
// WATER RESCUE BOX	26
// CARRELLI MOBILI	28
// SPINGIACQUA MULTIUSO	30
// ACCESSORI	31



rössle
HYDRA
Feuerwehrsäuger

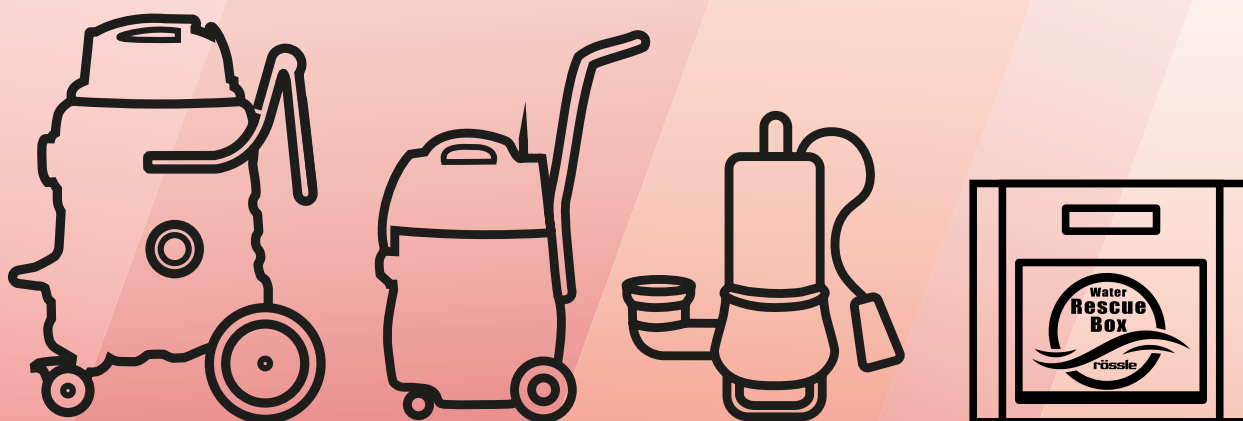
AGIRE PIÙ RAPIDAMENTE ED EFFICACEMENTE IN CASO DI ALLUVIONE

Inondazioni e inondazioni sono diventate causa frequente di operazioni estenuanti in questo periodo. Ovunque si verifichino forti piogge, l'attrezzatura giusta può migliorare significativamente il lavoro dei servizi di emergenza e dei soccorritori.

La serie HYDRA di pompe aspiranti e pompe ampliate è già oggi la macchina più importante per le operazioni di soccorso in acqua in molti Paesi. Componenti robusti e durevoli si fondono in un design compatto e maneggevole.

I nostri dispositivi, volutamente privi di componenti elettronici, sono affidabili ed efficaci per molti anni: aiutanti affidabili nella rimozione di fango e acqua. Trova l'attrezzatura giusta per la tua prossima emergenza nel nostro catalogo aggiornato e preparati.

Il vostro team presso Rössle AG



HYDRA



HYDRA – IL POTENTE ASPIRATORE PER VIGILI DEL FUOCO

Affidabilità, grande flessibilità d'uso e comprovate proprietà di funzionamento a lungo termine sono i punti di forza dell'aspirapolvere antincendio HYDRA.

I componenti perfettamente abbinati consentono un design stabile e compatto. Il dispositivo convince con un serbatoio robusto e una potente testa di aspirazione. Le maniglie ottimizzate e le ruote di grandi dimensioni garantiscono un'eccellente trasportabilità.

La turbina di aspirazione integrata nella testa, con una capacità di aspirazione fino a 20.000 l/h, e la pompa per acque sporche nel serbatoio dell'unità non solo movimentano acqua normale, ma trasportano e pompano anche acqua fortemente contamina-

ta, olio e fanghi grazie al passaggio solidi da 42 mm, che previene gli intasamenti. HYDRA è un vero tuttofare, la soluzione per problemi reali.

- Enorme manovrabilità ed eccellenti proprietà di rotolamento
- Grande serbatoio da 70 litri
- Materiali robusti e design compatto
- Tubi flessibili di aspirazione e scarico dimensionalmente stabili lunghi 12 m
- Rinforzo del tubo flessibile per il tubo di aspirazione
- Funzionamento continuo con generatori DIN da 5 kVA
- Altezza Resistenza chimica
- Nessuna elettronica che richieda molta manutenzione



HYDRA Vacuum cleaner for fire departments

- Lunghezza del cavo 10 m inclusa spina Schuko da 16 A, grado di protezione IP68 con anello di bloccaggio a baionetta e cappuccio protettivo
- Rumore di funzionamento 64 dB(A)

INCLUSO NEL SET:

- Aspirapolvere antincendio HYDRA
- Tubo di aspirazione da 12 m, dimensionalmente stabile
- Tubo di scarico da 12 m, dimensionalmente stabile
- Tubo di aspirazione, 2 pezzi, ø 50 millim
- Bocchetta per pavimenti in alluminio
- Valvola di intercettazione del tubo (valvola a sfera)

ACCESSORI OPZIONALI:

- Interruttore differenziale (PRCD o PRCD-S+)
- Pre-separatore
- Multi Skimmer
- Prolunga del tubo di aspirazione / scarico



DATI TECNICI	Articolo n. HYD2000
Capacità di estrazione	20.000 l/h
PRESTAZIONI DELLA TURBINA OSM	1200 watt
POMPA PER ACQUE REFLUE AD ALTE PRESTAZIONI	1.500 watt
PESO (SENZA ACCESSORI)	33 kg
TUBO DI ASPIRAZIONE E TUBO DI SCARICO	12 m ciascuno ø 50 mm
DIMENSIONI MANIGLIA PIEGATA	47 x 60 x 84 cm (L x P x A)
DIMENSIONI MANIGLIA APERTA	47 x 60 x 97 cm (L x P x A)



/ HYDRA BOY

HYDRA-BOY



HYDRA-BOY – LA PICCOLA POTENZA

Grazie alla sua flessibilità e all'eccellente maneggevolezza, HYDRA-BOY convince anche negli spazi più ristretti.

Nonostante il peso ridotto e le dimensioni compatte, HYDRA-BOY è dotato di una potente pompa per acque sporche e di una potente turbina di aspirazione con una capacità di aspirazione di 8.000 l/h.

Con un'apertura di aspirazione di oltre 30 mm, l'HYDRA-BOY facilmente con pietre più piccole e trasparente come il fango. La borsa a rete interna è resistente agli strappi e facile da svuotare. Il dispositivo raccoglie le particelle grossolane aspirate. Cattura i solidi, proteggendo così la pom-

pa per acque reflue. I suoi lunghi tubi di aspirazione e scarico consentono un'ampia gamma di applicazioni e un'elevata manovrabilità. L'ampia gamma di accessori con usi versatili rende HYDRA-BOY un potente aiuto in caso di emergenza.

- Flessibilità ed eccellente maneggevolezza negli spazi più ristretti
- Basso peso operativo
- Serbatoio da 45 litri
- Design stabile e compatto
- Tubi flessibili di aspirazione e scarico dimensionalmente stabili lunghi 10 m
- Nessuna elettronica che richieda molta manutenzione

DATI TECNICI	Articolo n. HYD1001
Capacità di estrazione	8.000 l/h
PRESTAZIONI DELLA TURBINA DI ASPIRAZIONE	1200 watt
POMPA PER ACQUE REFLUE AD ALTE PRESTAZIONI	900 watt
PESO (SENZA ACCESSORI)	18 kg
TUBO DI ASPIRAZIONE E TUBO DI SCARICO	10 m ciascuno Ø 38 mm
DIMENSIONI SENZA MANIGLIA	46 x 49 x 64 cm (L x P x A)
DIMENSIONI CON MANIGLIA	46 x 66 x 85 cm (L x P x A)

HYDRA-BOY Vacuum cleaner for fire departments

- Lunghezza del cavo 10 m inclusa spina Schuko da 16 A, grado di protezione IP68 con anello di bloccaggio a baionetta e cappuccio protettivo
- Ampio pacchetto di accessori
- Rumore di funzionamento 82 dB (A)

INCLUSO NEL SET:

- Aspirapolvere per pompieri HYDRA-BOY
- Tubo di aspirazione, 4 pezzi, Ø 38 millimetri
- Tubo di aspirazione da 10 m, dimensionalmente stabile
- Tubo di scarico da 10 m, dimensionalmente stabile
- Ugello piatto trasparente
- Bocchetta per pavimenti in alluminio
- Ugello per pavimenti
- Ugello per fessure
- Spazzola aspirante

ACCESSORI OPZIONALI:

- Interruttore differenziale (PRCD o PRCD-S+)
- Prolunga del tubo di scarico



HYDRA-Z



La scatola portaoggetti impilabile con coperchio chiudibile a chiave protegge in modo ideale il contenuto del pacco aggiuntivo da polvere e sporco e consente di rimuoverlo o riporlo in modo rapido e semplice.

HYDRA-Z – PRONTA PER OPERAZIONI SPECIALI

Rössle ha sviluppato un pacchetto aggiuntivo per l'aspiratore a manichetta antincendio HYDRA, pensato appositamente per le esigenze dei vigili del fuoco aziendali e di stabilimento: HYDRA-Z.

Gli accessori, conservati in una scatola rimovibile con coperchio direttamente sull'HYDRA, includono ugelli, tubo flessibile e tubi di aspirazione in acciaio inossidabile resistenti all'olio. Anche gli attacchi Storz sul serbatoio possono essere sigillati con il tappo di chiusura e la valvola a sfera, consentendo di trasferire in sicurezza piccole quantità di liquido aspirato nel serbatoio da circa 70 litri dell'unità per lo smaltimento.

Soprattutto negli impianti di produzione industriale, le fuoriuscite

di refrigerante o olio idraulico sono un evento frequente. Con HYDRA-Z, siete completamente attrezzati per affrontare queste situazioni.

INCLUSO NEL SET:

- Aspiratore antincendio HYDRA con accessori
- Scatola portaoggetti con coperchio
- Tubo di aspirazione resistente all'olio con attacco a C, lungo 4 m
- Tubo di aspirazione in acciaio inox a 2 pezzi, Ø 40 mm
- Bocchetta mobile per pavimenti Ø 40 mm
- Bocchetta per fessure in plastica
- Giunto cieco e valvola a sfera per la chiusura dei collegamenti lato aspirazione e lato scarico

HYDRA-Z (HYDRA CON PACCHETTO OPTIONAL, CONTENITORE E STAFFA)

DATI TECNICI	Articolo n.HYDZ
PESO TOTALE (HYDRA, SCATOLA CON ATTREZZATURA E SUPPORTO)	46 kg
DIMENSIONI (INCLUSA SCATOLA E SUPPORTO)	60 x 63 x 110 cm (L x P x A)

PACCHETTO AGGIUNTIVO COMPATTO

Il pacchetto aggiuntivo è composto da un box portaoggetti e dall'attrezzatura necessaria. Questo pacchetto è disponibile anche separatamente, senza l'aspiratore per manichetta antincendio HYDRA. Grazie alle dimensioni compatte e standardizzate del box portaoggetti, può essere facilmente riposto nei veicoli di emergenza. Anche i roll container possono essere equipaggiati con il box.

Nelle operazioni che comportano fuoriuscite di petrolio, il pacchetto aggiuntivo è il complemento perfetto per l'aspirapolvere antincendio HYDRA.

PACCHETTO AGGIUNTIVO CON SCATOLA (SENZA VENTOSA E SENZA SUPPORTO)

DATI TECNICI	Articolo n.HYD1005
PESO	10 kg
DIMENSIONI SCATOLA PORTAOGGETTI	60 x 40 x 24 cm (L x P x A)
SCATOLA DI STOCCAGGIO DEL MATERIALE	Polipropilene

HYDRA-Z Vacuum cleaner for fire departments



Tubo di aspirazione resistente all'olio con attacco a C



Tubo di aspirazione in acciaio inox 2 pezzi, Ø 40 mm



Bocchetta mobile per pavimenti Ø 40 mm



ugello per fessure spento plastica



Giunto cieco e valvola a sfera



FATTI CONCRETI



HYDRA



HYDRA-RAGAZZO



HYDRA-Z

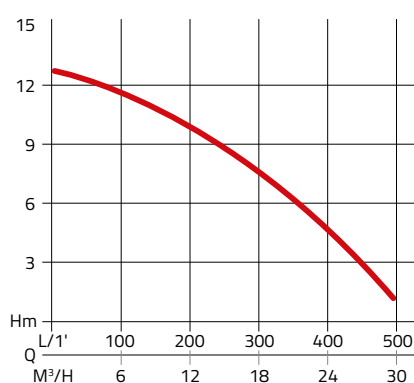
DIMENSIONI SALVASPAZIO

Le dimensioni compatte sono preziose tanto nel veicolo quanto sul luogo dell'intervento. Qui troverete tutti i dati importanti per ogni dispositivo. Nota bene

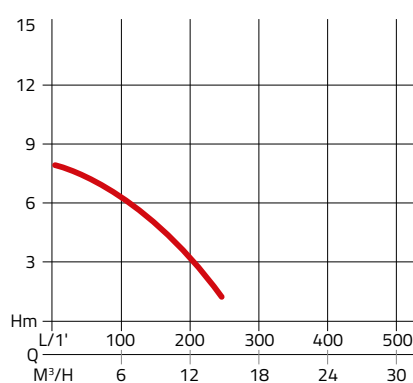
Le ruote integrate nel corpo del serbatoio impediscono inoltre che le ventose siano inutilmente larghe. L'altezza di carico dell'HYDRA può essere regolata tramite...

Ripiegando la maniglia verso il basso si riduce notevolmente lo sforzo richiesto. Numerosi supporti posizionati in modo pratico facilitano il carico e lo scarico.

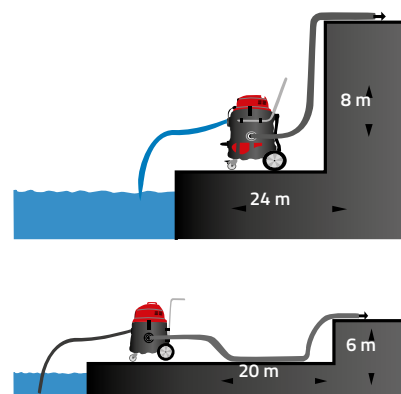
SCHEMA DELLA POMPA HYDRA



SCHEMA DELLA POMPA HYDRA-BOY



PARAMETRO POMPA HYDRA



Gli aspiratori a manichetta antincendio HYDRA e HYDRA-BOY si distinguono per le loro enormi capacità di pompaggio. I diagrammi mostrano la capacità di pompaggio in m³ all'ora in relazione alla prevalenza.

Queste specifiche dimostrano che HYDRA-BOY, nonostante le sue elevate prestazioni, riesce a pompare senza problemi l'acqua dai parcheggi sotterranei alla superficie. La combinazione tra il design estremamente compatto e le pompe

potenti dimostra la sua validità nella pratica.

Il diagramma sopra illustra le possibili altezze di aspirazione e mandata. Mostra anche la possibile lunghezza del tubo flessibile sul lato di mandata.



Spina IP68 e Connettori



Valvola di non ritorno RSK e pompa per acque reflue



Raccordo C-Storz adatto per manichette antincendio



Prove elettriche secondo DIN



Bocchetta per pavimenti e tubo di aspirazione in 2 pezzi salvaspazio Ø 50 mm



Controllo meccanico della potenza di aspirazione



L'HYDRA è caratterizzato da numerosi dettagli utili e ben studiati che ne facilitano il trasporto e l'utilizzo. Durante la sua progettazione, l'attenzione è stata rivolta a componenti funzionali e rilevanti per la sicurezza, visibili nelle immagini. Inoltre, è stata deliberatamente omessa qualsiasi forma di elettronica. Riceverete HYDRA e HYDRA-BOY con i test DIN VDE 0701-0702 secondo la norma DGUV 3, incluso l'adesivo di prova.

MANICO FLESSIBILE

La maniglia flessibile riduce l'altezza di carico dell'HYDRA di ben 13 cm, risparmiando spazio durante il carico. Una maniglia angolata può essere vantaggiosa anche durante l'uso, ad esempio durante il trasporto del carico su o giù per le scale. Basta una semplice pressione del pollice sui pulsanti snodati per selezionare la posizione



desiderata della maniglia. L'impugnatura gommata e antiscivolo offre una presa sicura anche a basse temperature. Tutte le operazioni possono essere eseguite facilmente indossando i guanti.





PRE-SEPARATORE



PRESEPARATORE ULTRA: IL TUO COMPAGNO UNIVERSALE PER LE APPLICAZIONI

Quando è necessario pulire e filtrare materiali e liquidi prima di convogliarli nelle fognature o nei corsi d'acqua durante le operazioni, il pre-separatore ULTRA è un'attrezzatura indispensabile per i vigili del fuoco. Montato davanti al lato di aspirazione degli aspiratori antincendio della serie HYDRA, il pre-separatore ULTRA separa tutto ciò che deve essere filtrato durante operazioni di allagamento, inondazioni, rottura di tubature o altre emergenze. Le particelle più grandi vengono separate per gra-

PRESEPARATORE ULTRA

vità, mentre i solidi sospesi si depositano sul fondo del serbatoio. La filtrazione con filtro perforato in acciaio inox e filtro a spugna intrappola le particelle più grossolane prima che raggiungano l'aspiratore dei vigili del fuoco. Questo previene efficacemente gli intasamenti nell'unità di aspirazione dell'aspiratore. Il pre-separatore ULTRA è ideale anche per l'uso in caso di fuoriuscite di petrolio. Ad esempio, l'assorbente oleoso applicato o altri granuli vengono aspirati e filtrati nel pre-separatore prima di essere trasferiti

all'aspiratore dei vigili del fuoco a valle. Il materiale contaminato nel contenitore può quindi essere smaltito presso gli appositi punti di raccolta al termine dell'operazione. A seconda della durata dell'operazione, potrebbe essere necessario uno svuotamento intermedio. In questi casi, contenitori aggiuntivi forniscono sollievo e consentono il funzionamento continuo.

Il pre-separatore può essere opzionalmente dotato di un telaio con pneumatici, che non solo migliora notevolmente la mobilità, ma facilita anche lo svuotamento/smaltimento dei liquidi e dei materiali accumulati dopo l'uso.

- Grande serbatoio da 90 litri
- Materiali robusti e design compatto
- Usura del dispositivo ridotta al minimo
- Tubo di collegamento lungo 1 m

DATI TECNICI	Articolo n. HYDRED127
MATERIALE	Vetroresina
CAPACITÀ CARBURANTE	90 litri
FILTRO SPUGNA	PPI 10T/PUR-Etere
FILTRO SETACCIO	Acciaio inossidabile, diametro del foro 22 mm
PESO	20,5 kg
TUBO DI COLLEGAMENTO	1 metro, Ø 50 mm, 2x connettore Storz-C
DIMENSIONI	52 cm x 74 cm (P x A)

Il telaio con pneumatici opzionale semplifica notevolmente il lavoro e massimizza la mobilità del preseparatoro ULTRA.



Preseparatoro con attrezzatura associata



**PRE-SEPARATOR
ULTRA**

Carrello
(opzionale)

Pre-separatoro

Filtro a rete

Coperchio

Tappetino filtrante

Tubo di
collegamento

TELAIO OPZIONALE PER IL PRESEPARATORO ULTRA

DATI TECNICI	Articolo n.HYDRATATO128
MATERIALE	alluminio
PNEUMATICI	Pneumatici profilati
PESO	7,5 kg
CARICO UTILE MASSIMO	250 Kg
DIMENSIONI	48 cm x 70 cm x 118 cm (L x P x A)



HYDRA SWAP



HYDRA SWAP – RIMOZIONE EFFICIENTE DEL MATERIALE CONTAMINATO

Le chiamate dei vigili del fuoco sono spesso legate a sversamenti di liquidi pericolosi per l'ambiente, come oli minerali, carburanti o sostanze chimiche. In questi casi, è fondamentale agire rapidamente ed efficacemente per prevenire la diffusione della contaminazione e l'impatto ambientale su larga scala.

Il multi-skimmer HYDRA SWAP (**S**wimming **W**ater **A**pplication **P**rotection) per la rimozione di olio e materiali contaminati viene utilizzato in combinazione con l'aspiratore antincendio HYDRA, collaudato a livello internazionale (vedi pp. 4/5) e il preseparatore ULTRA (vedi pp. 14/15). La sequenza di questi dispositivi facilita notevolmente l'aspirazione di materiali indesiderati dalle superfici dell'acqua.

La camera di aspirazione dello skimmer è alloggiata in un galleggiante,

che consente al dispositivo di galleggiare sulla superficie dell'acqua. Lo skimmer è progettato per adattarsi al livello dell'acqua. L'acqua superficiale e i detriti galleggianti vengono aspirati attraverso il tubo di aspirazione collegato. L'asta telescopica estensibile facilita la manovrabilità dello skimmer sulla superficie dell'acqua. Se necessario, è possibile azionare due skimmer con un aspiratore antincendio HYDRA, in parallelo o indipendentemente.

Con HYDRA SWAP sarete equipaggiati al meglio per operazioni delicate che coinvolgono materiali contaminati.

- Grazie al suo design compatto, lo skimmer galleggia sulla superficie dell'acqua. corpi galleggianti
- Compensazione del livello dell'acqua per prestazioni di

aspirazione ottimali

- 200 x 40 apertura di aspirazione grande mm
- OProlunga opzionale del tubo di aspirazione per una maggiore portata
- È possibile il funzionamento parallelo di un secondo skimmer nel sistema
- Trasporto senza problemi
- Leggero

INCLUSO NEL SET:

- HYDRA SWAP Multi-Skimmer
- Asta telescopica estensibile in GRP (1,6 - 3,0 m)
- Tubo di aspirazione lungo 12 m, dimensionalmente stabile, con 2 raccordi C-Storz e gomito C-Storz a 90° per il collegamento del tubo flessibile

UTILIZZO DI HYDRA SWAP

Durante il funzionamento, il multi-skimmer HYDRA SWAP è collegato a monte dell'aspiratore antincendio HYDRA e del pre-separatore ULTRA. I liquidi vengono aspirati nella camera di aspirazione dello skimmer attraverso l'apertura di aspirazione anteriore. Dal basso, i liquidi vengono convogliati tramite il tubo di scarico al pre-separatore. Il pre-separatore separa l'olio dai materiali contaminati (vedere pagina 14 per la funzione di filtro del pre-separatore). L'acqua aspirata

insieme al liquido scorre attraverso il tubo di collegamento dal pre-separatore all'aspiratore antincendio. L'aspiratore pompa quindi il liquido attraverso il tubo di scarico fino al punto di drenaggio o smaltimento desiderato.

Il materiale contaminato raccolto nel contenitore del pre-separatore può essere smaltito presso gli appositi punti di raccolta dopo l'uso. Non sono necessari accessori aggiuntivi per il funzionamento della combinazione di apparecchiature prece-



dentemente descritta. Tutti i tubi necessari per il collegamento sono già inclusi nei rispettivi set al momento dell'acquisto del Multi-Skimmer, dell'aspiratore antincendio HYDRA e del pre-separatore ULTRA. Opzionalmente, la portata dello skimmer sulla superficie dell'acqua può essere aumentata con una prolunga del tubo di aspirazione da 12 m, disponibile separatamente. Sono inoltre disponibili, su richiesta, aste telescopiche con una lunghezza fino a 10,3 metri.



Parte inferiore dell'HYDRA SWAP Multi-Skimmer con gomito C-Storz girevole a 360° e 90° per il collegamento del tubo flessibile.



DATI TECNICI	Articolo n. HYDSK00
COLLEGAMENTO DEL TUBO FLESSIBILE	C-Storz
PESO	8 kg
IL MATERIALE GALLEGGIA	Polietilene
DIMENSIONI	60 x 45 x 18 cm (L x P x A)
APPLICAZIONI	Per superfici più grandi è possibile utilizzare due skimmer su un unico aspirapolvere.

ELENCO DEI PEZZI DI RICAMBIO

Articolo n.	Descrizione
HYDSK02	Curva 90°, 2x C-Storz, girevole
HYDRED125	Tubo di aspirazione lungo 12 m per multi-skimmer HYDRA SWAP
SZ960	Asta telescopica estensibile in GRP (1,6 - 3,0 m)



I NOSTRI PRODOTTI PER VIGILI DEL FUOCO



HYDRA SWAP
MULITSKIMMER

ROLL CONTAINER – RC
Modello di riferimento
/ Combinazione di dis-
positivi HYDRA-BOY e
Pre-separatore

SPINGIACQUA
MULTIUSO
esecuzione
Piassava o nylon

SCATOLA DI SALVA-
TAGGIO IN ACQUA

PRESEPARATORE GRP
con facoltativo
telaio

POMPE
SOMMERGIBILI
Serie TERA e ROSS

POTENTI AIUTANTI CONTRO L'ACQUA!

Approfittate della nostra ampia gamma di prodotti, che sviluppiamo costantemente per voi con il nostro know-how e la nostra pluriennale esperienza.

Le innovazioni e lo stretto contat-

to con i clienti favoriscono la continua crescita della nostra gamma di prodotti con nuovi prodotti che vi supportano attivamente nelle vostre missioni.



POMPE A IMMERSIONE



POMPE SOMMERGIBILI/PER ACQUE REFLUE SERIE TERA E ROSS

Nelle operazioni legate all'acqua, sono indispensabili per i vigili del fuoco: pompe per acque reflue e pompe sommergibili efficienti e robuste che pompano senza sforzo e rapidamente grandi volumi d'acqua e i solidi sospesi in essa contenuti. Rössle AG offre pompe per acque reflue/sommergibili nelle sue serie di pompe TERA e ROSS, offrendovi l'attrezzatura ideale per qualsiasi esigenza operativa.

Le pompe hanno un'ampia gamma di applicazioni: la gamma di prodotti soddisfa le esigenze in caso di inondazioni, forti piogge, inondazioni con acqua altamente contaminata o grandine, così come le esigenze di approvvigionamento idrico antincendio e di superamento delle distanze. Sono disponibili anche pompe per superare dislivelli mag-

giori e pompe di aspirazione piatte per rimuovere l'acqua residua fino a un livello dell'acqua basso di pochi millim.

Le pompe per acque reflue con un diametro del grano fino a $\varnothing$ 35 mm sono ideali per l'uso in acque contaminate da corpi solidi.

La combinazione dei nostri aspiratori antincendio e delle pompe disponibili semplifica le vostre operazioni e vi aiuta a combattere le masse d'acqua ancora più velocemente. Con le pompe sommerse e per acque reflue della Rössle AG, i vostri vigili del fuoco saranno attrezzati al meglio per tutti gli interventi in ambito idrico.

LA SERIE TERA COMPRENDE:

- Tutte le pompe della serie TERA sono adatte per acque reflue contenenti impurità e solidi

sospesi.

- Pompa per l'alimentazione dell'acqua di spegnimento e per il superamento delle distanze
- Pompa per superare le differenze di altezza

LA SERIE ROSS COMPRENDE:

- Pompa per aspirazione superficiale fino a un livello residuo di acqua di pochi millim.
- Pompa per l'alimentazione dell'acqua di spegnimento e per il superamento delle distanze
- Pompa per superare le differenze di altezza
- Pompa per l'impiego nell'industria chimica e alimentare



TAUCHPUMPEN
Feuerwehrsauger

POMPE A IMMERSIONE SERIE TERA

KILO

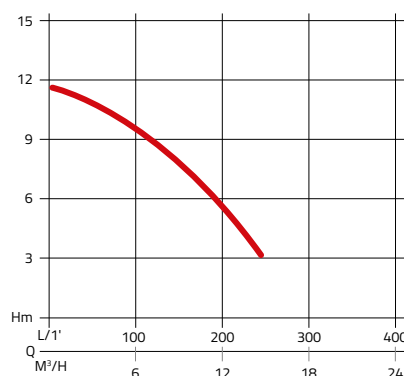


DATI TECNICI	Articolo n. HYDZ001
PORTATA	240 l/min // 14.400 l/h
POTENZA	1.000 watt
VOLTAGGIO	Corrente alternata 230 V 50 Hz
GRANULOMETRIA	30 mm
PESO	9 kg
MATERIALE	Moplen, Noryl, acciaio inox
DIMENSIONI	26 x 38 cm (P x A)

- Collegamento: giunto C-Storz
- Design stabile e compatto
- Per uso fisso e mobile
- Trasporto senza problemi

- Include interruttore a galleggiante
- Corrente alternata 230 V 50 Hz
- Lunghezza del cavo di 10 m
- Classe di isolamento F; Classe di protezione IP 68

DIAGRAMMA DELLA POMPA KILO



MEGA

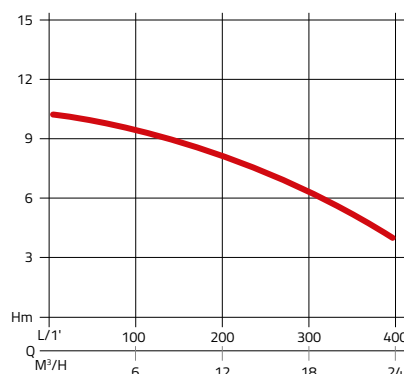


DATI TECNICI	UNArticolo n. HYDZ002
PORTATA	400 l/min // 24.000 l/h
POTENZA	1400 watt
VOLTAGGIO	Corrente alternata 230 V 50 Hz
GRANULOMETRIA	35 mm
PESO	12 kg
MATERIALE	acciaio inox
DIMENSIONI	30 x 38 cm (P x A)

- Collegamento: giunto C-Storz
- Design stabile e compatto
- Per uso fisso e mobile
- Trasporto senza problemi

- Include interruttore a galleggiante
- Corrente alternata 230 V 50 Hz
- Lunghezza del cavo di 10 m
- Classe di isolamento F; Classe di protezione IP 68

DIAGRAMMA DELLA POMPA MEGA



TERA

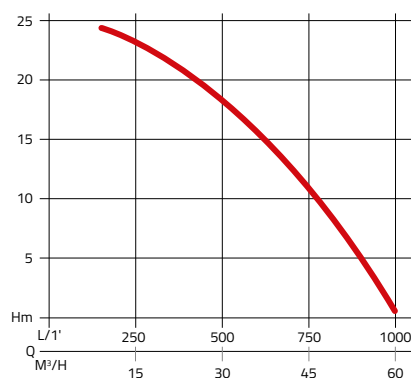


DATI TECNICI	UNArticolo n. HYDZ004
PORTATA	1.000 l/min // 60.000 l/h
POTENZA	4.000 watt
VOLTAGGIO	Trifase ~ 400 V 50 Hz
GRANULOMETRIA	11 mm
PESO	50 kg
MATERIALE	Acciaio inossidabile, cromato
DIMENSIONI	24 x 57 cm (diametro x altezza)

- Collegamento: giunto B-Storz
- Costruzione stabile e robusta
- Ideale per grandi volumi d'acqua, per l'approvvigionamento idrico antincendio e per superare dislivelli.

- Corrente trifase 3~ 400 V 50 Hz
- Pressione di mandata di 2,4 bar
- Lunghezza del cavo di 10 m
- Classe di isolamento F; Classe di protezione IP 68

DIAGRAMMA DELLA POMPA TERA



I diagrammi mostrano la capacità di pompaggio delle pompe sommergibili Rössle KILO, MEGA e TERA in m³ all'ora in relazione all'altezza di pompaggio.

POMPE A IMMERSIONE SERIE ROSS

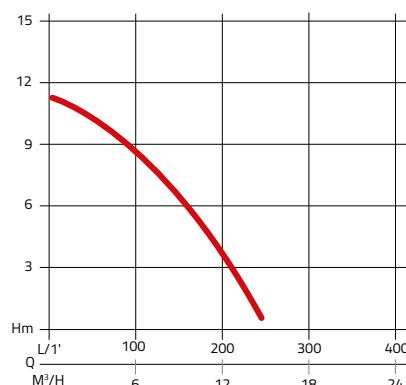
FLAT-ROSS



DATI TECNICI	Articolo n.HYDZ007
PORTATA	240 l/min // 14.400 l/h
POTENZA	400 watt
VOLTAGGIO	Corrente alternata 230 V 50 Hz
GRANULOMETRIA	9 mm
PESO	13 kg
MATERIALE	Ghisa, alluminio, acciaio inox, plastica
DIMENSIONI	23 x 37 cm (diametro x altezza)

- Collegamento: giunto C-Storz
- Design stabile e compatto
- Aspirazione efficace e superficiale fino a un livello dell'acqua basso di 1-2 mm
- estrazione di acqua residua
- Corrente alternata 230 V 50 Hz
- Lunghezza del cavo di 10 m
- Classe di isolamento F; Classe di protezione IP 68
- Anello per acqua sporca per l'aspirazione di acqua contaminata

DIAGRAMMA DELLA POMPA FLAT-ROSS



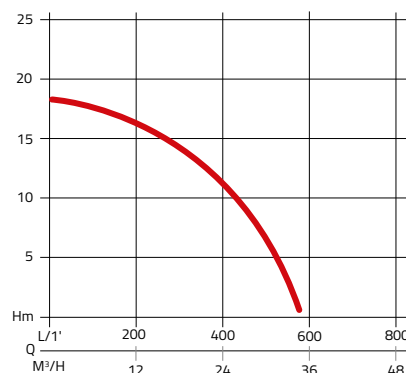
C-ROSS



DATI TECNICI	UNArticolo n. HYDZ006
PORTATA	570 l/min // 34.200 l/h
POTENZA	1.500 watt
VOLTAGGIO	Corrente alternata 230 V 50 Hz
GRANULOMETRIA	8 mm
PESO	19 kg
MATERIALE	acciaio inossidabile
DIMENSIONI	17 x 48 cm (diametro x altezza)

- Collegamento: giunto C-Storz
- Costruzione in acciaio inossidabile stabile e robusta
- Ottimo per superare le differenze di altezza
- Adatto anche per l'uso nell'industria alimentare (pH 5-8)
- Corrente alternata 230 V 50 Hz
- Lunghezza del cavo di 20 m
- Classe di isolamento F; Classe di protezione IP 68

DIAGRAMMA DELLA POMPA C-ROSS



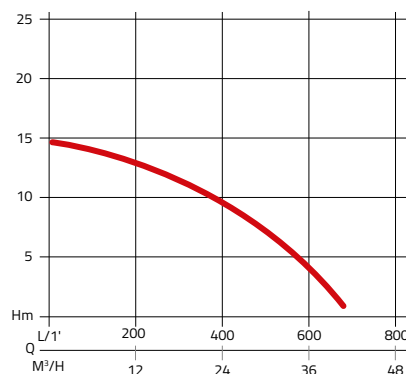
B-ROSS



DATI TECNICI	Articolo n.HYDZ005
PORTATA	670 l/min // 40.200 l/h
POTENZA	1.500 watt
VOLTAGGIO	Corrente alternata 230 V 50 Hz
GRANULOMETRIA	9 mm
PESO	35 kg
MATERIALE	Ghisa, acciaio inox, cromo
DIMENSIONI	30 x 58 cm (diametro x altezza)

- Collegamento: giunto B-Storz
- Costruzione stabile e robusta
- Ottimo per grandi volumi di acqua e per l'approvvigionamento idrico antincendio
- Aspirazione piatta con anello di aspirazione piatto rimovibile
- Corrente alternata 230 V 50 Hz
- Lunghezza del cavo di 20 m
- ★ Classe di isolamento F; Classe di protezione IP 68

DIAGRAMMA DELLA POMPA B-ROSS



I diagrammi mostrano la capacità di pompaggio delle pompe sommergibili Rössle FLAT-ROSS, C-ROSS e B-ROSS in m³ all'ora in relazione all'altezza di pompaggio.

VARIANTI DELLA POMPA

ANELLO DI ACQUA SPORCA FLAT-ROSS



L'anello per acque sporche rende la pompa FLAT-ROSS ancora più versatile. La pompa può essere utilizzata sia come pompa di aspirazione piatta che come pompa per acque sporche. L'anello rimovibile è realizzato in alluminio anodizzato e si fissa facilmente alla parte inferiore della pompa con un attacco a baionetta. Questo impedisce l'intasamento della pompa durante l'aspirazione di sporco o foglie. (L'anello per acqua sporca può essere installato su qualsiasi pompa FLAT-ROSS già acquistata)

ANELLO DI ASPIRAZIONE A FILO PAVIMENTO



L'anello di aspirazione piatto della pompa B-ROSS consente un pompaggio fino a pochi millim. Realizzato in gomma, l'anello può essere facilmente agganciato o rimosso dal filtro di aspirazione della pompa. L'anello è incluso di serie in ogni pompa B-ROSS.



Montaggio opzionale
orizzontale o verticale

RACCORDO STORZ GIREVOLE

Ruotando i raccordi, le pompe FLAT-ROSS e B-ROSS diventano ancora più versatili. Il tubo flessibile può ora essere collegato alla pompa con un angolo di 90 gradi. Questo può rappresentare un vantaggio significativo, soprattutto in spazi ristretti. La pompa FLAT-ROSS è inoltre più corta di 1,5 cm, il che la rende ancora più compatta.





WATER RESCUE BOX



IL TUO FORNITORE DI PRIMO SOCCORSO AFFIDABILE IN CASO DI ALLUVIONI E ACQUA ALTA

Gli allagamenti di scantinati e stanze stanno diventando sempre più comuni a causa del crescente numero di inondazioni e forti piogge. Quando l'acqua penetra in scantinati e stanze, l'unica opzione è pomparla fuori il più rapidamente possibile per evitare danni estesi. Con il Water Rescue Box, ti forniamo un kit di emergenza affidabile e pronto all'uso per aiutarvi a combattere rapidamente gli allagamenti.

I singoli componenti del Water Rescue Box sono conservati in una robusta scatola di plastica standardizzata e impilabile, dotata di coperchio chiudibile a chiave, al riparo da sporco e polvere. Oltre alla pompa, la scatola contiene un tubo flessibile rigido da 3 m, una manichetta antincendio da 15 m (misura C42), un PRCD (Personal Control Device), un cordino di sicurezza e una chiave di

accoppiamento. Il Water Rescue Box è disponibile in due versioni con diverse pompe integrate:

VARIANTE POMPA PER ACQUE SPORCHE MEGA:

- Per le cose difficili
- Con interruttore a galleggiante
- Granuloma Ø 35 mm
- Corrente alternata 230 V 50 Hz
- Lunghezza del cavo di 10 m
- Classe di isolamento F; Classe di protezione IP 68

VARIANTE POMPA DI ASPIRAZIONE PIATTA FLAT-ROSS:

- Per un'aspirazione efficace e superficiale fino a un livello dell'acqua basso di 1-2 mm
- Sicuro per il funzionamento a secco e adatto al funzionamento continuo
- Corrente alternata 230 V 50 Hz
- Lunghezza del cavo di 10 m
- Classe di isolamento F; Classe di

protezione IP 68

Con la Water Rescue Box avrete al vostro fianco un aiutante affidabile ed efficace, con il quale potrete rimuovere in modo rapido e semplice l'acqua penetrata nella vostra proprietà.

INCLUSO NEL SET:

- Pompa a seconda della variante
- Tubo flessibile dimensionalmente stabile, 3 m
- Manichetta antincendio, C42, 15 m
- Interruttore di protezione personale PRCD
- Linea di sicurezza / linea di lavoro, 20 m
- Chiave della frizione



Contenuto della variante **MEGA**

Contenuti di entrambe le varianti

Contenuto della variante **FLAT-ROSS**

Tutti i componenti del Water Rescue Box possono essere riposti facilmente e rapidamente nella scatola di plastica con serratura. La scatola standardizzata e impilabile offre una protezione ottimale per i singoli componenti da polvere e sporco. In caso di emergenza, la pompa, i tubi flessibili e le altre attrezzature possono essere rapidamente rimossi e collegati.

SCATOLA DI SALVATAGGIO IN ACQUA

DATI TECNICI	Numero articolo con MEGA: HYDWRB1 Codice articolo con FLAT-ROSS: HYDWRB2
IL PESO VARIA A SECONDA DELLA VARIANTE	Variante MEGA: 24 kg Variante FLAT-ROSS: 25 kg
SCATOLA DI MATERIALE	Polipropilene
DIMENSIONI	60 x 40 x 32 cm (L x P x A)



DATI TECNICI DELLE POMPE	POMPA SOMMERGIBILE MEGA	POMPA DI ASPIRAZIONE PIATTA FLAT-ROSS
CAPACITÀ DI POMPAGGIO	400 l/min // 24.000 l/h	240 l/min // 14.400 l/h
PRESTAZIONI DELLA POMPA	1400 watt	400 watt
TENSIONE	Corrente alternata 230 V 50 Hz	Corrente alternata 230 V 50 Hz
PRESSIONE DI MANDATA MAX.	1 barra	1,1 bar



CARRELLI MOBILI



CONTAINER A RUOTE RÖSSLE – SOLUZIONI INDIVIDUALI PER LE EMERGENZE

Personalizzabile e flessibile come le esigenze operative dei vigili del fuoco: il container mobile su ruote della Rössle AG.

Il roll container, realizzato in profili di alluminio anodizzato, può essere equipaggiato con diverse combinazioni della serie HYDRA, come HYDRA e HYDRA-BOY, nonché con il preseparatori ULTRA e le nostre pompe, tramite guide regolabili individualmente. Anche gli accessori corrispondenti possono essere riposti in modo sicuro e sono immediatamente pronti all'uso.

Per garantire una movimentazione sicura con la massima mobilità, il contenitore su ruote è dotato di due ruote girevoli con cuscinetti a sfera, due ruote fisse con cuscinetti a sfera con freni a tamburo e funzione di arresto automatico e un freno di stazi-

onamento a pedale.

Specificamente adattato alle esigenze di ogni corpo dei vigili del fuoco e opportunamente equipaggiato, il roll container è l'attrezzatura ideale per poter intervenire immediatamente e prestare soccorso in caso di emergenza.

- Caricamento individuale, su misura per le esigenze del cliente
- Costruzione stabile e durevole realizzata con profili in alluminio anodizzato
- Piattaforme realizzate con lastre serigrafiche in legno resistenti alle intemperie
- Utilizzo ergonomico grazie all'impugnatura continua con rivestimento soft-grip antiscivolo e isolante dal freddo.

- Due ruote girevoli con cuscinetti a sfera con ruota centrale e blocco girevole per caratteristiche di guida ottimali
- Due ruote girevoli con cuscinetti a sfera, freno a tamburo e funzione di arresto automatico, resistenti a polvere, umidità e olio.
- Freno di stazionamento a pedale
- Incavo nella piastra di base e cinghia di fissaggio per un cestello porta-tubi opzionale per tubi C
- Disponibile opzionalmente con staffa per multi-skimmer
- Disponibile opzionalmente con pattini per carrelli elevatori



**MOBILE
CONTAINER**
**Rössle FD vacuum
cleaners**

SU MISURA PER LE TUE ESIGENZE

Il contenitore su ruote offre opzioni versatili e personalizzabili per una configurazione personalizzata. Oltre agli spazi di stoccaggio per i dispositivi e gli accessori della serie HYDRA nel vassoio superiore, è disponibile spazio opzionale per contenitori di stoccaggio, pompe, il multi-skimmer HYDRA SWAP o il nostro pacchetto aggiuntivo per inserti per olio.

All'esterno è stato ricavato ulteriore spazio di stivaggio per i tubi di aspirazione, il multi-slider e il palo telescopico del multi-skimmer.

La struttura è stata progettata utilizzando pannelli di compensato per risparmiare peso. Una parete laterale della vasca superiore può essere ripiegata verso il basso per facilitare ed ergonomicamente le operazioni di carico e scarico.



DATI TECNICI

Articolo n. HYD1010 (CONFIGURATO INDIVIDUALMENTE)

MATERIALE	Lastre serigrafiche in alluminio e legno
CAPACITÀ DI CARICO MASSIMA	500 kg
PESO	circa 90 kg
DIMENSIONI	80 x 120 x 180 cm (L x P x A)



variante
Hydra, Hydra



variante
RAGAZZO Hydra, RAGAZZO Hydra



variante
HYDRA, HYDRA-BOY

SPINGIACQUA MULTIUSO



BASTA SEMPLICEMENTE SPINGERE VIA SPORCO, LIQUIDI, ECC.

Quando è necessario rimuovere sporco e liquidi durante le operazioni, il tergipavimento multiplo sostituisce le scope tradizionali e i tergipavimento in gomma, garantendo il risultato desiderato grazie alla sua versatilità.

La rimozione di acqua, schiuma antincendio, assorbenti per oli e altri contaminanti come vetro e trucioli

è notevolmente semplificata dalle lame scorrevoli intercambiabili, utilizzabili su qualsiasi superficie. Si ottengono risultati eccellenti anche su superfici irregolari, poiché le lame scorrevoli flessibili si adattano al pavimento e non si inceppano. Il multi-slider è l'aggiunta perfetta alla nostra gamma di prodotti.

- Variante con antistatico Scopa in setola naturale Piassava
- Per rimuovere un'ampia varietà di contaminanti solidi e liquidi.
- Elevata resistenza chimica
- Telescopica Asta in vetroresina
- La forma dello scudo protettivo della superficie di scorrimento Fluidi guidati nella direzione di scorrimento



STRISCIA DI GOMMA

Per spingere liquidi

**MULTI
SCHIEBER**



MANICO DI SCOPA

Per spazzare via lo sporco

SCOPA IN NYLON – HYDS50**SCOPA PIASSAVA – HYDS51****MULTI-SLIDER**

DATI TECNICI	Articolo n. HYDS50 // HYDS51
MANICO DI SCOPA	Scope in nylon o setole naturali Piassava
MATERIALE	Plastica, GRP, alluminio
PESO	2,2 kg
DIMENSIONI	168 x 50 x 25 cm (L x P x A)

ELENCO DEI PEZZI DI RICAMBIO

Articolo n.	Descrizione
HYDMS12	Scopa di nylon
HYDMS13	Telo scorrevole in plastica
HYDMS14	Manico di scopa Piassava
HYDMS11	Palo telescopico in vetroresina

**ACCESSORI WATER RESCUE BOX****ACCESSORI WATER RESCUE BOX**

Articolo n.	Nome del prodotto	Descrizione del prodotto
HYDWRB-07 	Tubo flessibile dimensionalmente stabile, 3 m, 2 raccordi C-Storz	Grazie al tubo flessibile dimensionalmente stabile, la pompa del Water Rescue Box riesce a pompare fuori il liquido da rimuovere senza problemi.
HYDRED136 	Manichetta antincendio C42, 15 m, 2 attacchi C-Storz	La manichetta antincendio da 15 m può essere utilizzata per trasportare la sostanza da rimuovere fino al punto di drenaggio desiderato. La manichetta antincendio funge da prolunga per la manichetta rigida del Water Rescue Box.
HYDWRB1-1 	Dispositivo differenziale PRCD, lunghezza 3 m	L'interruttore di protezione personale PRCD, dotato di cavo da 3 m e connessioni IP68, protegge da possibili pericoli causati da installazioni elettriche potenzialmente difettose.
HYDWRB-06 	cima di ormeggio / cima di lavoro, 20 m, Ø10 mm, con moschettone	Grazie alla corda multiuso, la pompa del Water Rescue Box può essere calata e fissata in tutta sicurezza in pozzi e aperture strette.
HYDWRB-03 	Chiave della frizione, B/C	Chiavi di accoppiamento per misure B e C per l'apertura e la chiusura degli accoppiamenti Storz.

ACCESSORI HYDRA

ACCESSORI HYDRA		
Articolo n.	Nome del prodotto	Descrizione del prodotto
HYDRED113 	ugello per pavimenti	La bocchetta per pavimenti HYDRA ha una larghezza di 500 mm e un diametro di 50 mm. È inoltre dotata di ruote regolabili in altezza individualmente.
HYDRED114 	Tubo di aspirazione	Il tubo di aspirazione in PVC in due parti con curvatura a 45° e diametro di 50 mm consente un utilizzo ergonomico.
HYDRED117 	Valvola di intercettazione del tubo flessibile C-Storz, con passaggio libero/pieno	La valvola di intercettazione del tubo flessibile di misura C con valvola a sfera in ottone da 2" e passaggio libero per l'intercettazione del tubo flessibile è dotata di un raccordo Storz-C su entrambi i lati. La valvola di intercettazione impedisce in modo affidabile il riflusso dell'acqua.
HYDWRB1-1 	Dispositivo differenziale PRCD, lunghezza 3 m	L'interruttore di protezione personale PRCD, dotato di cavo da 3 m e connessioni IP68, protegge da possibili pericoli causati da installazioni elettriche potenzialmente difettose.
HYDRED118 	Dispositivo differenziale PRCD-S+, lunghezza 3 m	L'interruttore di protezione personale PRCD-S+, dotato di cavo da 3 m e connettori Schuko, consente una protezione elettrica sicura. Viene rimosso dalle prese elettriche e collegato come una prolunga tra l'utente e la presa.
HYDRED124 	Tubo di aspirazione 1x giunto C-Storz, 1x manicotto	Tubo di aspirazione lungo 12 m, comprensivo di raccordo C-Storz e manicotto.
HYDRED125 	tubo di scarico e Prolunga per tubo di scarico, 2 attacchi C-Storz	Tubo flessibile di scarico lungo 12 m, inclusi due raccordi C-Storz. Funziona anche come prolunga per tubo flessibile di scarico. Grazie alla prolunga del tubo di scarico lungo 12 m, comprensiva di due raccordi C-Storz, è possibile ampliare il raggio d'azione dell'aspirapolvere di 12 m.
HYDRED131 	Giunto cieco C-Storz	Giunto cieco di misura CÈ resistente all'olio e alla benzina. Il giunto può essere collegato saldamente al serbatoio della pompa antincendio tramite una catena.
HYDRED133 	Prolunga del tubo di aspirazione, 1 raccordo C-Storz, 1 connettore	Grazie alla prolunga del tubo di aspirazione lungo 12 m, comprensiva di manicotto e raccordo, è possibile ampliare il raggio d'azione dell'aspirapolvere di 12 m.
HYD1050 	Cinghia per il trasporto del tubo flessibile	La cinghia per il trasporto del tubo flessibile consente di legare insieme un tubo e di trasportarlo utilizzando la maniglia di trasporto gommata.
HYDRED143 	Maniglia Ø50mm	Impugnatura per mantenere comodamente il tubo di aspirazione dell'aspiratore antincendio Hydra durante interventi prolungati.

NEW

ACCESSORI HYDRA-BOY

ACCESSORI HYDRA-BOY		
Articolo n.	Nome del prodotto	Descrizione del prodotto
HYDBOY162 	borsa a rete	Il sacchetto in rete antistrappo dell'HYDRA-BOY è fissato all'estremità del tubo di aspirazione all'interno del serbatoio tramite velcro. I solidi grossolani vengono raccolti al suo interno e possono essere facilmente rimossi dopo l'uso.
HYDBOY163 	ugello per pavimenti	La bocchetta per pavimenti HYDRA-BOY, con una larghezza di 450 mm e un diametro di 38 mm, consente un'aspirazione più rapida su superfici più ampie.
HYDBOY166 	Tubo di aspirazione 1x tubo di aspirazione con curva, 1x raccordo di aspirazione	Tubo di aspirazione HYDRA-BOY lungo 10 m, incluso tubo di aspirazione con curva e raccordo di aspirazione.
HYDBOY167 	Tubo di scarico, 2 raccordi C-Storz	Tubo flessibile di scarico HYDRA-BOY lungo 10 m, inclusi due raccordi C-Storz.
HYDBOY168 	Collettore di aspirazione	Il tubo di aspirazione in plastica completo è originariamente composto da quattro tubi di aspirazione singoli. Ogni segmento deve essere ordinato separatamente.
HYDBOY169 	Tubo di aspirazione con curva	Il tubo di aspirazione in plastica con curvatura e dado di raccordo consente un utilizzo ergonomico.
HYDBOY170 	ugello per pavimenti	La bocchetta per pavimenti in plastica HYDRA-BOY ha una larghezza di 360 mm e un diametro di 38 mm.
HYDBOY171 	ugello per fessure	La bocchetta per fessure HYDRA-BOY consente di aspirare liquidi nelle giunture e nelle fessure.
HYDBOY172 	Ugello piatto / Ugello trasparente	L'ugello piatto trasparente in PVC HYDRA-BOY consente di aspirare facilmente i liquidi.
HYDBOY173 	spazzola aspirante	La spazzola aspirante HYDRA-BOY consente di aspirare liquidi su superfici sensibili.
HYDBOY178 	Prolunga per tubo di scarico, 2 attacchi C-Storz	La prolunga del tubo di scarico HYDRA-BOY lunga 10 m, comprensiva di due raccordi C-Storz, consente di ampliare il raggio d'azione dell'aspirapolvere di 10 m.
SZ805 	Prolunga per tubo di aspirazione, 1 presa bianca, 1 attacco per tubo di aspirazione	La prolunga del tubo di aspirazione HYDRA-BOY lunga 10 m, comprensiva di presa e attacco per il tubo di aspirazione, consente di ampliare il raggio d'azione dell'aspirapolvere di 10 m.

ACCESSORI HYDRA-Z

PACCHETTO AGGIUNTIVO DI ACCESSORI PER HYDRA-Z

Articolo n.	Nome del prodotto	Descrizione del prodotto
HYDRED117 	Valvola di intercettazione del tubo flessibile C-Storz, con passaggio libero/pieno	La valvola di intercettazione del tubo flessibile di misura C con valvola a sfera in ottone da 2" e passaggio libero per l'intercettazione del tubo flessibile è dotata di un raccordo Storz-C su entrambi i lati. La valvola di intercettazione impedisce in modo affidabile il riflusso dell'acqua.
HYDRED131 	Giunto cieco C-Storz	Giunto cieco di misura C $\bar{E}$ resistente all'olio e alla benzina. Il giunto può essere collegato saldamente al serbatoio della pompa antincendio tramite una catena.
TOR131-B 	ugello per pavimenti	La bocchetta per pavimenti in alluminio con una larghezza di 450 mm è dotata di ruote regolabili in altezza individualmente e di un attacco da 40 mm per il tubo di aspirazione incluso nella confezione degli accessori.
TOR143 	Tubo flessibile di aspirazione, 1 tubo di aspirazione con curva, 1 raccordo C-Storz	Il tubo di aspirazione resistente all'olio, lungo 4 m e con un diametro di 40 mm, è progettato appositamente per l'impiego in caso di fuoriuscite di petrolio.
TOR145 	Collettore di aspirazione	Il tubo di aspirazione in acciaio inox resistente all'olio, lungo 0,5 m, composto da 2 pezzi con un diametro di 40 mm è particolarmente adatto per l'uso in caso di fuoriuscite di petrolio. Ogni segmento del collettore di aspirazione deve essere ordinato singolarmente.
TOR147 	ugello per fessure	La bocchetta per fessure consente di aspirare liquidi da giunzioni e fessure.

ACCESSORI PER CARRELLI MOBILI

ACCESSORI PER CONTENITORI A ROTELLE

Articolo n.	Nome del prodotto	Descrizione del prodotto
HYD1010-2 	Scatola di immagazzinaggio, 600 x 400 x 170 mm	Il contenitore, comprensivo di coperchio incernierato e clip di bloccaggio, può essere riposto negli appositi alloggiamenti del contenitore con ruote.
HYD1010-3 	Cestello porta tubo	Il cestello porta manichette in alluminio offre spazio per un massimo di tre manichette antincendio lunghe 15 m di misura C.
HYD1010-5 	scarpe per carrelli elevatori	Il contenitore su ruote può essere sollevato e trasportato utilizzando le due parti opzionali in acciaio inox per carrelli elevatori e l'attrezzatura di sollevamento.
HYD1010-6 	Staffa di montaggio per multi-skimmer	Grazie a questa staffa/inserto opzionale, l'HYDRA SWAP Multi-Skimmer può essere riposto in modo rapido e sicuro nel contenitore a rulli.

ACCESSORI POMPE IMMERSIONE

ACCESSORI PER POMPE SOMMERSE

Articolo n.	Nome del prodotto	Descrizione del prodotto
HYDZ005-1 	Anello di aspirazione piatto per la pompa sommersa B-ROSS	La pompa sommergibile B-ROSS può essere utilizzata per l'aspirazione superficiale grazie all'anello di aspirazione piatto. Utilizzando questo accessorio, è possibile pompare acqua fino a una profondità di pochi millim. L'anello di aspirazione piatto è incluso di serie con la pompa B-ROSS e può essere ordinato anche separatamente, se necessario.
HYDRED117 	Valvola di intercettazione del tubo flessibile C-Storz, con passaggio libero/pieno	La valvola di intercettazione del tubo flessibile di misura C con valvola a sfera in ottone da 2" e passaggio libero per l'intercettazione delle pompe KILO, MEGA e FLAT-ROSS è dotata di un raccordo Storz-C su entrambi i lati. La valvola di intercettazione impedisce in modo affidabile il riflusso dell'acqua.
HYDRED135 	Valvola di intercettazione del tubo flessibile B-Storz, con passaggio libero/pieno	La valvola di intercettazione del tubo flessibile di misura B con valvola a sfera in ottone da 3" e passaggio libero per l'intercettazione delle pompe B-ROSS e TERA è dotata di un attacco fisso Storz-B su entrambi i lati. La valvola di intercettazione impedisce in modo affidabile il riflusso dell'acqua.
HYDRED140 	Pezzo di transizione BC	Pezzo di transizione/riduttore per il collegamento di giunti di dimensioni nominali B e C.
HYDWRB1-1 	Dispositivo differenziale PRCD, lunghezza 3 m	L'interruttore di protezione personale PRCD, dotato di cavo da 3 m e connessioni IP68, protegge da possibili pericoli causati da installazioni elettriche potenzialmente difettose.
HYDRED118 	Dispositivo differenziale PRCD-S+, lunghezza 3 m	L'interruttore di protezione personale PRCD-S+, dotato di cavo da 3 m e connettori Schuko, consente una protezione elettrica sicura. Viene rimosso dalle prese elettriche e collegato come una prolunga tra l'utente e la presa.
HYDWRB-03 	Chiave della frizione, B/C	Chiavi di accoppiamento per misure B e C per l'apertura e la chiusura degli accoppiamenti Storz.
HYDZ007-1 	Anello di acqua sporca per la pompa di aspirazione piatta FLAT-ROSS	La pompa aspirante piatta FLAT-ROSS può essere utilizzata anche per l'aspirazione di acque sporche grazie all'anello di tenuta. L'anello in alluminio anodizzato è fissato alla parte inferiore della pompa con un innesto a baionetta. Può anche essere installato su qualsiasi pompa acquistata in precedenza. (L'installazione richiede sempre tre viti 3x) Articolo HYDZ007-2)
HYDZ007-2 	Vite di fissaggio singola per anello di scarico dell'acqua sporca FLAT-ROSS	Questa vite di fissaggio serve per fissare l'anello per acqua sporca alla pompa di aspirazione piatta FLAT-ROSS. Le viti possono essere montate su qualsiasi pompa FLAT-ROSS. (Per fissare l'anello sono sempre necessarie tre viti.)



rössle

RÖSSLE AG

aspirapolvere dei vigili del fuoco

Johann-Georg-Fendt-Straße 50
D-87616 Marktoberdorf, Germania
Telefono: +49 (0) 8342 70 59 5-0
E-mail: info@roessle.ag
www.feuerwehr-sauger.de



Basta scansionare il codice QR con il tuo cellulare e scaricare il catalogo prodotti.